

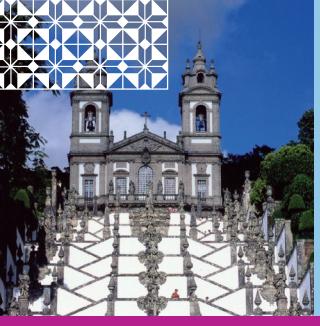
Sé de Braga
Braga Cathedral



A Sé de Braga assenta sobre as bases de um antigo templo romano dedicado a Isis. Nesta catedral encontram-se os túmulos de Henrique de Borgonha e sua mulher, Teresa de Leão, condes do Condado Portucalense, pais do rei D. Afonso Henriques, primeiro Rei de Portugal.

Braga's Cathedral was built over an ancient Roman temple dedicated to the Goddess Isis. Inside its walls you can find the tombs of Henrique de Borgonha and his wife Teresa de Leão. These were Counts of the Portucalense County and parents of D. Afonso Henriques, the first King of Portugal.

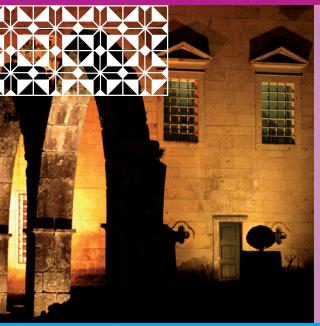
Bom Jesus
Bom Jesus



O Santuário do Bom Jesus do Monte possui uma grande igreja, um escadório por onde passa a Via Sacra do Bom Jesus, uma mata e um elevador centenário. Este santuário serviu de inspiração a numerosas construções pelo mundo fora.

The Shrine of Good Jesus of the Mountain or Braga's Bom Jesus Shrine comprises a big church, a beautiful staircase with Via Sacra, a savage garden and an ancient lift. This shrine became an inspiration for many other religious constructions all over the world.

Jardim de St.ª Bárbara
Saint Barbara's Garden



O Jardim de Santa Bárbara tem no centro uma fonte que data do século XVII e pertence ao antigo Convento dos Remédios. Em cima da mesma, encontra-se a estátua de Santa Bárbara que dá o nome ao jardim.

Saint Barbara's Garden has a 17th century fountain in the center that comes from Remédios Convent. On its top, there's a statue of Saint Barbara, giving the name to this garden.

Palácio dos Biscaínhos
Biscaínhos Palace



Construído no século XVI e modificado ao longo dos séculos seguintes, este palácio aristocrático exibe terrenos com jardins ornamentados e grandes salões com tectos luxuosos. Abriga o Museu Etnográfico e Artístico, com peças de mobiliário português e estrangeiro.

Built in the 16th century and rearranged along the following centuries, this aristocratic palace has beautiful terraces, with ornamented gardens and large salons with luxury ceilings. The Art & Ethnography Museum with several pieces of Portuguese and foreign furniture can also be found here.

Basílica dos Congregados
Congregados Basilica



A Basílica dos Congregados é uma obra incluída no antigo Convento dos Congregados e construída entre os séculos XVI e XX. As estátuas da fachada - São Filipe de Nery e São Martinho de Dume - são obra do escultor Manuel da Silva Nogueira.

The Congregados Basilica makes part of the ancient Congregados Convent. It was built between the 16th and 20th centuries. The statues on the facade - St. Filipe de Nery and St. Martinho de Dume - were made by the sculptor Manuel da Silva Nogueira.

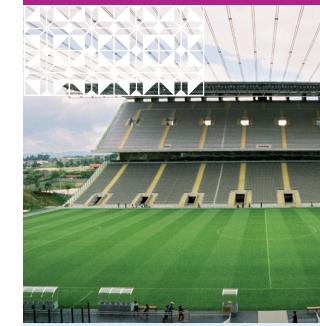
Ruínas Romanas
Roman Ruins



Braga é a mais antiga cidade portuguesa e uma das cidades cristãs mais antigas do mundo. Fundada no tempo dos romanos como Bracara Augusta, era a maior e mais importante cidade romana situada no território que deu lugar a Portugal.

Braga is the most ancient Portuguese city and one of the most ancient Christian cities of the world. Founded during the Roman Era as Bracara Augusta, it was the biggest and the most important Roman city situated in the territory where Portugal was born.

Estádio Municipal de Braga
Municipal de Braga Stadium



O Estádio AXA[1] ou Estádio Municipal de Braga, utilizado pelo Sporting Clube de Braga, é conhecido por "A Pedreira". Foi projectado pelo Arquitecto Eduardo Souto Moura e pelo Engenheiro Rui Furtado. É uma obra de linhas arquitectónicas inovadoras com capacidade de 30.000 lugares.

AXA Stadium or Municipal de Braga Stadium, used by Sporting Clube de Braga, is known as "The Quarry". It was designed by the architect Eduardo Souto Moura and the engineer Rui Furtado. It is a construction with innovative architectural-lines and a capacity of 30.000 seats.

Braga Card



DESENTO
25%
DISCOUNT

A chave de Braga's Key

Lisboa



Porto



Funchal



Coimbra

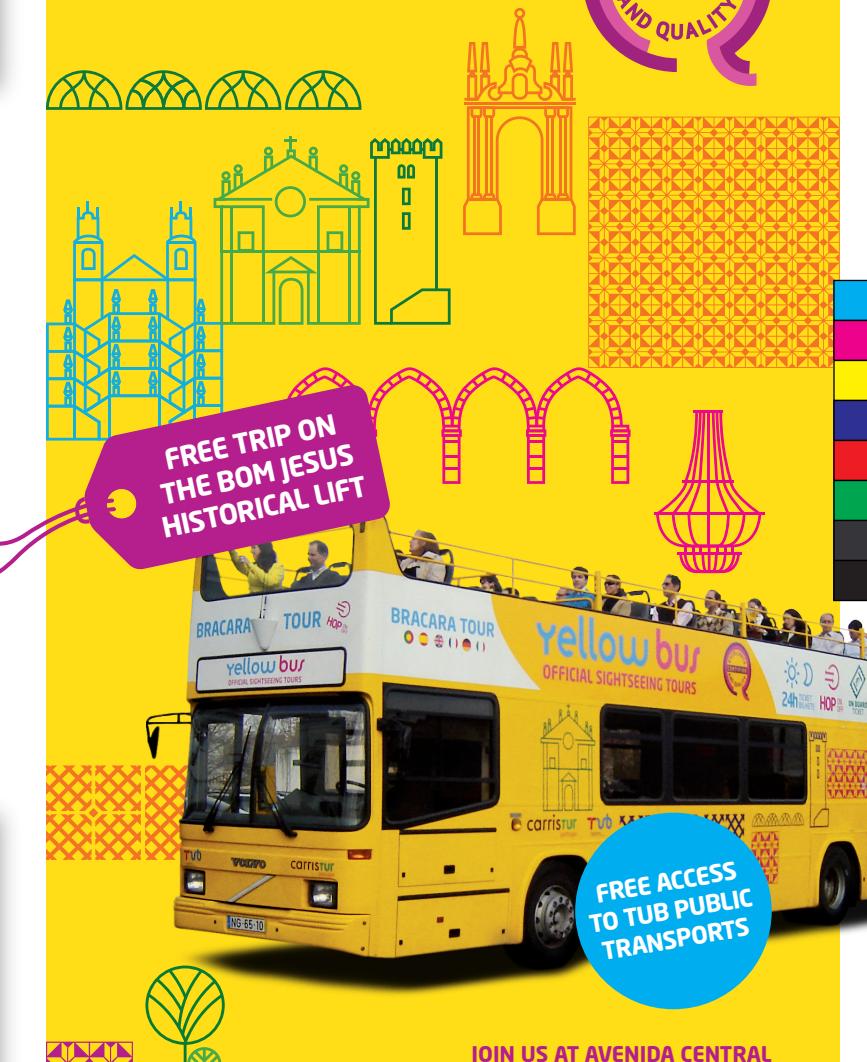

BRAGA
FREE CITY MAP

Yellow bus

OFFICIAL SIGHTSEEING TOURS

carristur
portugal

Bracara Tour



JOIN US AT AVENIDA CENTRAL

Hop-On Hop-Off

Contacts / Contactos
telf: 966 923 947
www.carristur.pt



March 2010 | Avail N. 105/1999



BRACARA TOUR 2010

Divirta-se numa viagem panorâmica, num autocarro aberto de dois pisos, percorrendo os mais belos locais da cidade de Braga, os seus miradouros, monumentos e pontos históricos. Não perca também a oportunidade de viajar no elevador histórico do Bom Jesus de Braga. O circuito Bracara Tour dá-lhe a possibilidade de realizar um passeio de uma hora, de Terça a Domingo, acompanhado por um guia digital.

Enjoy a open-top-tour around Braga's most beautiful sights, viewpoints, monuments and historic spots. You'll also enjoy a free trip on the "Bom Jesus de Braga" historical lift. The audio guide will lead you throughout Braga in a one hour Tour. The Bracara Tour operates from Tuesday to Sunday.

Esperamos que disfrute de una viaje panorámica en un autobús abierto con 2 pisos, haciendo un recorrido por los más bonitos puntos de la ciudad de Braga, sus miradores, monumentos y demás puntos históricos. Aproveche también la oportunidad de subir al topo del "Bom de Jesus de Braga", a través de su histórico y famoso ascensor. El circuito Bracara Tour le da la posibilidad de hacer un paseo de media hora, de Martes a Domingo, en la compañía de un guía digital.

FREE ACCESS TO TUB PUBLIC TRANSPORTS
VIAGEM GRATUITA NO ELEVADOR HISTÓRICO DO BOM JESUS
FREE TRIP ON THE BOM JESUS HISTORICAL LIFT

Bracara Tour
28 de Março a 3 de Abril / March 28th until April 3rd
1 de Junho a 30 de Setembro / June 1st until September 30th
(Todos os dias, excepto Segunda-feira, Everyday, except Monday)
10h00, 11h00, 12h00, 13h00, 14h00, 15h00,
16h00, 17h00 e/and 18h00

Hop On Hop Off
24h TICKET BILHETE

Prices/Preços
Adulto - Adult €10,00
Criança - Child (4 - 12) €5,00

